



¡Prepárese a Participar!

Una sola persona puede marcar la diferencia. Líderes representantes de la comunidad de Mesquite se reunieron en un concurrido foro anual sobre el estado de la comunidad. Entre los panelistas se encontraban el alcalde de Mesquite, Daniel Alemán, Jr.; el presidente del Campus Eastfield del Dallas College, Dr. Eddie Tealer; el superintendente de Mesquite ISD, Dr. Ángel Rivera; y el presidente de la Cámara de Comercio de Mesquite, Alexander Helgar. Todos coincidieron en que el crecimiento es positivo, que abundan las oportunidades y que los residentes están plenamente comprometidos a ayudar a sus vecinos cuando llegan tiempos difíciles. Trataron una variedad de asuntos, entre ellos los logros y los retos, las preocupaciones presupuestarias, atención a las necesidades de diversos grupos, así como la inversión en el crecimiento de los futuros líderes y la fuerza laboral de la comunidad. El alcalde Alemán concluyó el evento con estas palabras, “Tenemos que seguir trabajando unidos y ayudando a nuestros vecinos; eso es lo que caracteriza a nuestra comunidad. Cuando participamos unidos, podemos lograr todo lo que nos proponamos en Mesquite.”



El Mercado Agropecuario se Prepara Para Abrir

El Mercado Agropecuario de Downtown Mesquite abre el 28 de marzo. Es divertido para toda la familia y ofrece productos agrícolas cultivados localmente, productos horneados, productos para el baño y el cuerpo, y mucho más. El Mercado Agropecuario se celebrará todos los sábados, de 9 a. m. a 1 p. m., hasta noviembre en Front Street Station, 100 West Front St. Obtenga información sobre el mercado y los vendedores en www.DowntownMesquiteTX.com.

EVENTOS
con nosotros



Los eventos se actualizan
diariamente en línea.

www.cityofmesquite.com/calendar

CONÉCTESE
con nosotros



¡Suscríbese para recibir
noticias e información!

www.cityofmesquite.com/ConnectWithUs

SU CONEXIÓN CON EL CONCEJO



Acciones del Concejo e Impacto Comunitario

Infórmese sobre las últimas decisiones del Concejo Municipal, como proyectos aprobados, nuevas instalaciones, mejoras, iniciativas de planificación estratégica y otras novedades importantes del Gobierno Municipal.

- **El Concejo aprobó** la compra de dos cortacéspedes autónomos Raymo para el Departamento de Obras Públicas. Esta tecnología reducirá las horas de trabajo del personal y aumentará la capacidad operativa general.
- **El Consejo examinó** los estados financieros del 1 de octubre al 31 de diciembre de 2025. Para obtener más información, vea la reunión del Consejo en línea en www.cityofmesquite.com/WatchCouncilMeetings.



Normas para la Recolección de Desechos Voluminosos

La División de Desechos Sólidos de la Ciudad ofrece un servicio semanal de recolección de broza y objetos demasiado voluminosos para ser recolectados de forma normal. Coloque los objetos o ramas grandes a más tardar a las 7:30 a. m. del día de recolección en la acera delantera (NO se recolectarán en el callejón). Separe los desechos de jardín de gran tamaño de los objetos voluminosos y no bloquee la acera. Los desechos voluminosos deben colocarse para su recolección no menos de 24 horas antes del día de recolección programado. Esto no se aplica a la recolección de desechos de jardín y broza. Obtenga más información sobre la recolección de desechos voluminosos en www.cityofmesquite.com/3137/LargeBulky-Item-Collection.

Atención, Adolescentes de Mesquite

Se aceptan solicitudes hasta el 31 de marzo para las oportunidades para estudiantes de secundaria superior que vivan en Mesquite. La División de Servicios Juveniles de la Ciudad tiene vacantes disponibles en su Consejo Juvenil. Se invita a los adolescentes en 9.º a 12.º grado durante el año escolar 2026-27 a solicitar. El consejo se reúne una vez al mes para compartir opiniones y dar forma al futuro de la comunidad. También se están aceptando solicitudes para el Programa de Pasantías de Verano para Jóvenes (Summer Internship Program, SIP) para adolescentes de 16 a 18 años (deben tener 16 años antes del 1 de junio de 2026). SIP es un programa de pasantía remunerada en el que estudiantes de secundaria superior trabajan 20 horas por semana en una empresa local, organización sin fines de lucro o la Ciudad de Mesquite. Solicite en www.cityofmesquite.com/YouthServices.



Concejo Municipal de Mesquite - estamos aquí para usted

Daniel Alemán Jr., Alcalde

Jeff Casper, Distrito 1

Andrew Hubacek, Distrito 4

Kenny Green, Distrito 2

B.W. Smith, Distrito 5

Elizabeth Rodriguez-Ross, Distrito 3

Brandon Murden, Distrito 6

www.cityofmesquite.com/CityCouncil



EGGSTRAVAGANZA

Haga planes para asistir al evento anual Bunny EGGstravaganza, de 9 a. m. a 1 p. m., el 12 de abril, en el Centro Recreativo Evans, 1116 Hillcrest St. Este evento gratis para toda la familia celebra la llegada de la primavera y brinda dos búsquedas de huevos para los niños. Y no pierda las fotos con el Conejo de Pascua, pintura de caras, manualidades, juegos y más. Para más detalles, visite www.cityofmesquite.com/Bunny.



CINE Y UN CAMIÓN

Ya se aproxima la serie de verano "Cine en el parque". Este evento familiar inicia el viernes 24 de abril. Y como incentivo, el primer evento es "Touch a Truck" (Toca un camión). Habrá varios vehículos y camiones de la ciudad en el lugar para que los niños suban a ellos y los exploren. El evento tendrá lugar en Paschall Park, 1001 New Market Rd., a partir de las 7 p. m., y la película comenzará al anochecer. Más información en www.cityofmesquite.com/283/Movies-in-the-Park.



ADOPT A SPOT

LOCATIONS AVAILABLE

Keep Mesquite Beautiful by adopting a spot and committing to keep it clean.

Find out more at:

www.cityofmesquite.com/adoptaspot

MANTENIMIENTO ANUAL DEL AGUA

El Distrito Municipal de Servicios Hidráulicos del Norte de Texas (NTMWD) efectuará su proceso anual de mantenimiento del sistema del 3 al 31 de marzo para garantizar que el agua potable siga siendo segura para los residentes de Mesquite. La Ciudad trabaja en estrecha colaboración con NTMWD para mantener flujos de agua positivos y reducir los impactos durante este proceso. Este puede causar cambios leves en el olor e irritar a algunas personas con sensibilidad en la piel. Los clientes de agua que tengan preguntas o dudas, pueden ponerse en contacto con NTMWD en el 972-442-5405 o visitar www.NTMWD.com/SafeWater para obtener detalles.

GET INVOLVED!



ESTADO DE LA COMUNIDAD



FESTIVAL INVIERNO
WINTER GLOW



SEMANA DE INGENIERÍA

¿Responderá al llamado para participar? En todo Mesquite, de muchas maneras, los residentes están asumiendo roles de liderazgo, participando en la comunidad a través de reuniones y eventos, y ayudando a los vecinos necesitados. ¿Cómo contribuirá a hacer de Mesquite un lugar aún mejor para vivir, trabajar y divertirse?

MESQUITE ARTS CENTER

El Centro de Artes de Mesquite • 1527 N. Galloway Ave.
972-216-8132 • www.MesquiteArtsCenter.org



FESTIVAL

El Centro de Artes de Mesquite presenta la exposición de la

artista tejana Victoria Gonzales, "Under the Same Moon" (Bajo la misma luna), del 6 de abril al 20 de junio. La obra reflexiona sobre la capacidad de la tierra para conservar el tiempo, el espacio y la memoria, explorando las cualidades del terreno de Texas. www.MesquiteArtsCenter.org/events.



EN VIVO

La Serie de Conciertos en el Courtyard continúa en el

Centro de Artes de Mesquite. El público disfruta de excelentes melodías y buen ambiente en un hermoso lugar al aire libre. Entre los artistas se encuentran Mr. Inez y Who's Best. Consulte la lista completa en www.MesquiteArtsCenter.org/events.



TEATRO

Mesquite Arts Theatre presenta "The Odd Couple"

(la pareja dispareja) del 10 al 26 de abril. Felix Ungar, un obsesivo de la limpieza a quien su esposa ha echado de casa, se muda con Oscar Madison, un tipo desordenado y despreocupado. Sus personalidades chocan y se produce un caos cómico cuando comienzan a compartir sus vidas. www.MesquiteArtsTheatre.org.

El Rincón de la Biblioteca

La Biblioteca Pública de Mesquite organiza una gran cantidad de eventos y brinda recursos valiosos para ayudar a la comunidad. No olvide consultar las clases y los programas diseñados para que su vida sea más fácil y exitosa:

Miércoles locos: diversión STEM. El 1 de abril, de 4 a 5 p. m., en la Biblioteca Principal de Mesquite, habrá diversión STEM para todas las edades.

Noche de Cita en la Biblioteca sucursal norte: el 9 de abril, de 6:30 p. m. a 7:45 p. m. Una ocasión divertida e informal de conectar, crear y pasar un rato en una cita. Más detalles en www.cityofmesquite.com/573/At-the-Library.

